

NEW ZEALAND CHINESE ASSOCIATION INC (CANTERBURY BRANCH)

紐西蘭堅都布厘華聯支會

22 St Asaph Street, Central City, Christchurch 8011 nzcacanterbury@nzchinese.org.nz

May 2025 Newsletter

Jung Festival celebration lunch

We invite you to bring family and friends to celebrate the traditional Jung Festival.

A selection of our chefs' specialty dishes, including savoury and sweet jungs, will be served for lunch.

Date: Sunday 25th May 2025

Time: 12 noon

Venue: NZCA Canterbury Chinese Hall, 22 St Asaph Street, CHCH

Members- \$10; Non-members- \$20; Students 12-15 years- \$10

Under 12 years - Family donation appreciated.

All donations will be kindly accepted.

П

Please RSVP: by Sunday 18th May 2025

To assist with catering purposes: Please email your name, numbers attending and a contact number to nzcacanterbury@nzchinese.org.nz or phone Marisa Yeung: 021 112 6265.

Reserved parking is available at Hagley Community College (Entry from Stewart Street).

NOTICE for Annual General Meeting (AGM)

The Annual General Meeting of the New Zealand Chinese Association (NZCA) Canterbury Branch will be held at **2pm on Sunday 25th May** at the NZCA Hall, at 22 St Asaph Street.

The meeting agenda will include:

- 1. Annual Executive Reports
- 2. Annual Financial Accounts and appointment of Financial Reviewer
- 3. Constitution update (Re-registration requirement by Incorporated Societies Act 2022)
- 4. General Business

We warmly welcome and invite current members to attend and express any matters of interest.

Chinese Language Classes

Term 2: Sunday 4th May - 29th June. There will be no classes on King's Birthday weekend (1st June)

2025 Annual membership subscriptions

Thank you to all who have renewed and paid this year's annual subs.

If you have not yet paid this year's membership subscriptions, a reminder that the subs are now overdue, so please pay by **Sunday 25**th **May** or bring it along to the AGM to ensure continuity of your membership.

The annual subscription fee is \$15.00 for each member over 16 years old. An additional \$5.00 fee applies to each new membership applicant, as well as to anyone whose membership has lapsed for more than one year.

Please pay NZCA Canterbury Inc account: 03-0802-0003908-03 with reference of your Full name, Renew/New Membership and a contact phone number.

For information regarding membership, including application forms, go to: https://canterbury.nzchinese.org.nz/about-us/membership or contact the Secretary, Rhonda Ding nzcacanterbury@nzchinese.org.nz.

Books for Sale

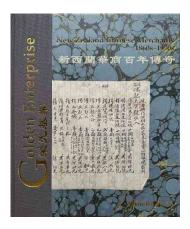
The following books published by Chinese Poll Tax Heritage Trust books are available for sale in Christchurch "Rich Treasures in Alien Soil" \$50; "Golden Enterprise" \$55. Please contact **Lois Yee 0225647933.**

賽藏在吳鄉 Rich Treasure in Alien Soil Change Charles and Pull Davis Sangera New Lealand 1861-1966 Stuart Vogel



Rich treasure in alien soil: Chinese churches and poll tax in Aotearoa NZ 1865-1960 Although the number of Chinese who have become Christians in Aotearoa New Zealand has never been particularly large, the impact and influence of the Christian church on the Chinese communities in this country has been significant. Chinese and European Christians have consistently presented the good news of Jesus to the Chinese and have offered them practical assistance. Up to the 1950s, Christian missionaries at their best presented reliable, first-hand perspectives of events in China and of the Chinese. They have informed and altered public attitudes, often towards more positive views.

The churches have also provided places for all to meet, which in turn allowed for positive interaction between Pakeha, Māori, and Chinese. Over recent decades, there has been increasing interest in the history of the settlement of Chinese people in Aotearoa New Zealand. However, there has been less research on Christian mission and ministry among the NZ Chinese community. "Rich Treasures in Alien Soil" seeks to address this and record their impact.



Golden Enterprise, NZ Chinese NZ Merchants 1860s to 1970S

Cantonese merchants facilitated early Chinese immigration to New Zealand and their social and business networks laid the foundation of the Chinese community in the South Pacific. They played a major role in the making of Chinese New Zealanders, against the background of New Zealand's changing relationships with China, Britain and beyond.

This book revisits New Zealand Chinese history from the 1860s to the 1970s. Commissioned by the Chinese Poll Tax Heritage Trust, this reader-friendly book will appeal to both academics and to the general public with interests in New Zealand history and overseas Chinese history.

Dr Phoebe H. Li

https://www.goldenenterprise.nz

2025 Year of the Snake!

The Chinese New Year of the Snake was welcomed in style!

The Christchurch Lunar New Year Parade followed by cultural performances was held on Sunday 26th January at Victoria Square as the official welcome to the New Year of the Snake, which began on 29th January and will end on 16th February 2026.



Longest parade dragon in South Island makes its way through Victoria Square. Thank you to our NZCA members who came to support it for the parade!



Welcome the New Year of The Snake – Qiao Yi Hong De Lion
Dance Team Photo: The Press

Chinese New Year Celebration Lunch at the Hall - 2nd February

So much hard work from our catering leaders Marisa, Wing, Jane, Cindy and the catering crew enables us to hold this successful event every year! Thank you all for the outstanding food, fun and festivities! More than 200 people attended, many for the first time, but all enjoyed the food, great company and festive entertainment from the Lion Dancers and members of the Karaoke group.



Making traditional New Year dumplings







Happy Chinese New Year Festival (HCNYF) at Victoria Square

7th and 8th February

This is the second year of the Happy Chinese New Year Festival held in Christchurch to celebrate the Lunar New Year with fireworks, cultural performances, lanterns, market and food stalls.

Victoria Street was once accessible to all transport through to Armagh and Colombo Streets with rows of shops on the site of this year's HCNYF food stalls and sales tents. The hotel complex was demolished whereas the nearby Christchurch Town Hall has been repaired and strengthened after the earthquakes.

Many of our members helped on different teams to assist the organisers with smooth running of the two-day event.

NZCA Canterbury held a stall selling Chinese food and snacks to fundraise towards our hall maintenance.

A big thank you to all our food stall volunteer helpers: Cindy Chan, Wing and Jane Gin, Peter and Jenny Yee, Karly Yee, Margaret Nicol, Marisa Yeung, Darett Lowe, Aki Tanaka, Emmie King, Jenny Wong Yee, Rodney Goh, Emma Ranger, Leon Yee, Stefanie Yee, Alison Yee and Fran Yee.

Also, a huge thank you to Leon Yee for use of special kitchen equipment; Jenny Wong Yee for donating waffles; Janice Wong for donating fresh sweet corn; and Eamon Joe for use of his van to transport food and equipment.

A successful fundraiser enjoyed by all!







Thank you to everyone who helped at the 2025 Happy Chinese New Year Festival!

2025 NZCA Leadership Development Conference (LDC)

NZCA Leadership Development Conference (LDC) in Auckland 2-7 February was attended by six of our Canterbury branch members. Jared Chin (also LDC organiser/finance) and Emily Young (history presentation) were facilitators. Alison Yee, Michelle Huang, Nadine King and Ruby Gallavan were among this year's 37 LDC attendees.



Impressions of LDC by Nadine King

Earlier this year I was lucky enough to be able to attend the NZCA Leadership Development Conference (LDC)! This is a live-in conference held in Auckland every two years for 18 to 35 year old New Zealand Chinese from all over the country to come together and learn about ourselves professionally, emotionally, and culturally! There are a range of activities which get everyone involved and aim to help us grow as a group and an individual.

I have to admit, when first signing up, I didn't have any expectation on what my experience might be - I wasn't really sure what I would get out of it. Initially I thought LDC was just a way to meet new people, and I was under the impression that I had already met everyone I could meet in my age group. This is partly because I have been involved in NZCA for pretty much my whole life, and participated in well over 15 Easter tournaments, so how many more people could I meet? I was proved wrong immediately!

Within the first hour I had met so many new people, and in classic New Zealand Chinese fashion, a lot of us had mutual connections! Inevitably there were still a few friendly faces I knew or recognised, but I wasn't prepared for how much closer we would become throughout the conference!

LDC was so much more than just connecting with old and new faces. Our amazing facilitators and organising crew created and led a wide range of activities which challenged us to think deeper about ourselves and our skill set. I learned a lot about how my cultural priorities shape my life and my decisions at home, and also at work! Some of these activities also tested out my leadership skills and showed me ways which I could improve on being a leader, but also how to be a good follower. We also had several inspiring speakers come and chat to us about their experiences embracing our culture, and challenges they may have faced!

LDC allowed us to be vulnerable and created a safe space for us to be able to spend the time to grow and realise how amazing and supportive our community is!

If you are looking to get more involved in NZCA or start your journey in becoming more comfortable in your Chinese roots, then I would highly recommend attending the next LDC and becoming a member of the NZCA!

NZCA Chinese School visit

On Sunday 16th February, Chinese Consulate General Madam He Ying, Deputy CCG Mr Xu Haiyuan and Consul Julia Zhu Yu visited our Chinese school classes at our NZCA Hall. Madam He Ying presented toy snakes to all the students as well as wall calendars for adult members.



Lunar New Year hosted by MEC at Parliament Monday 17th February 2025

The event was attended by over 200 community leaders, including many representatives from NZCA branches. Entertainment was provided by the Wellington Anglican Chinese Mission Lion Dance team, K-Pop dancers, a musical duo playing traditional Chinese ruan and pipa instruments, and Filipino dancers.

The guest speakers were Prime Minister Chris Luxon, Minister for Ethnic Communities Mark Mitchell, Minister Counsellor Xie Young Jun from the PRC Embassy, High Commissioner of Malaysia Mazita Marzuki and NZCA National President Paul Chin. MP Nancy Lu was the MC for the evening.

For more info: https://www.ethniccommunities.govt.nz/news/lunar-new-year-celebrated-at-parliament/



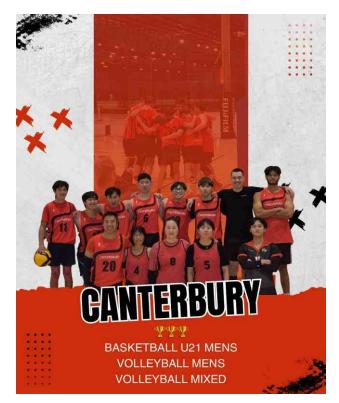




2025 NZCA Easter Sports Results

Note: only Official Sports are eligible for the trophy count





75th NZCA Easter Sports & Cultural event Hosted by OSCA (Otago-Southland Chinese Assn)

Congratulations!

NZCA Canterbury teams were in Finals: Basketball Men U17, U21, Open Basketball Women Open

Volleyball Mixed, Men
Tennis Mixed Doubles
Pickleball Women Doubles, Mixed
Doubles

FINALS winners:

Basketball Men U17 (unofficial), U21 Volleyball Mixed, Men

Tennis Mixed Doubles (unofficial):

Freya Maguire & Enzo Prisco

Pickleball Women Doubles (unofficial):

Linda Ding & Sandra Poh

Basketball Under- 21 (Ark) Team



Volleyball Men's Team



Thank you to all who helped make the NZCA Easter event in Dunedin so successful!

Canterbury Branch Controller: Emmie King Cultural Show: Karen Prisco, Annabel Yong

Athletics: May Wong/Emmie King Badminton: Gordon Lay

Basketball: Andrew Yuan, James Zhu, Ricky Wang, Emmie King, Victoria King

Golf: Wing Gin Indoor Netball: Nadine King Indoor Soccer: May Wong

Pickleball: Edmund Poh Tennis: Candy Maguire Volleyball: Warren Poh, Orion Chau



Obituaries

On Gloon YEE

On Saturday, March 1, 2025, passed away at Essie Summers Retirement Village after a short illness, surrounded by all her loving family, aged 93 years. Dearly loved wife of the late Nam, of 75 years, much loved sister of Cheung, Sui Kuen and Saulo; and sister-in-law of Dara and Terry, treasured mother and mother-in-law of Noni and Hing, Edwin and Li Juan, Peter and Jennifer, Allan and Rosemary, Richard and Fran, Warren, Jeanna, Howie and Karen; and Philip and Stone, and cherished grandmother of Lisa, Nathan, and Lawrence; the late Justin, Natalie and Jarred; Karly, Daniel and Kimberly; Christopher and Ryn, Matthew and Chang; Kathleen, Stefanie, and Alison; Anthony, Alexander, Grace, and Genevieve; Sean; Jamie and Hattie, and Noah. Great-grandmother of Phaedra, and Xanthe; Thomas, and Samuel; Carter and Ashton; and Samantha and Luke.

Adrienne YEE

On Sunday, March 30, 2025, peacefully at The Russley Village, aged 84 years. Loved wife of the late Alex, loved mother and mother-in-law of Derik, Priscilla and Tony, Greg and Donna. Beloved grandmother of Kristel and Andy, Joshua and Joanna, Nicole and Theo, Jeorge and Cass, and Petal; Francesca, Bronson and Lily; and Olive. Cherished great-grandmother of Samuel, Sophia; Emile, August; Pyper, Murphy, and Herbert; Carlos; and Sulaman.

Sylvia KING

On April 3, 2025, peacefully at Bupa Bethesda Care Home, aged 85 years. Dearly loved wife of the late Yep Wing, loved mother and mother-in-law of Robert and Cath, Walter and Polly, and Christine, treasured grandmother of Zoe, and Almaz.

Acknowledgements

We wish to thank Derik Yee for the generous donation of catering quality crockery, plates, bowls, glasses and cooking equipment which will be most useful for our celebration functions.



HUGE THANKS to all the volunteers who helped at the Christchurch Weet-Bix Kids TRYathlon on Sunday 23 February at Jellie Park. This was a valuable fundraiser for our NZCA Canterbury contingent attending the NZCA Easter event in Dunedin.

Disclaimer

Neither the Association nor any person or persons associated with it, accepts any liability whatsoever for the contents of this newsletter which has been prepared in good faith without material reward and to the best of our knowledge is true and correct in all aspects.



NEW ZEALAND CHINESE ASSOCIATION INC. (CANTERBURY BRANCH)

紐西蘭堅都布厘華聯支會

For more information on any of the following activities, please contact the activity leader.

Activity 活動小組	Details 時間	Contact person 聯絡人
Ballroom & Modern Dance 舞蹈班(時尚及交際舞)	Contact Emmie	Emmie King 021 211 7441 graem88@xtra.co.nz
Beijing Health Promoting Exercise Group 北京医療保健操	Saturday	Jane Gin 021 175 5866
Chinese Language Classes – Cantonese Advanced, Intermediate &	Sunday	Fran Yee 021 138 3663
Beginners Mandarin 廣東話, 國語班	9:30am – 11am	fran.yee@yahoo.com
Cooking Classes 烹飪班	To be advised	Rhonda Ding 021 259 0745
Karaoke Sing-A-Long 卡拉OK (一邊唱歌, 一邊跳舞)	Monthly Sunday 2pm	Jane Gin 021 175 5866
Lifestyle Walking Group 步行組	Friday 10am	Tim Ng 021 263 0218, ng.tim@hotmail.com Marisa Yeung 021 112 6265
Line Dancing 排舞	Saturday morning	Rhonda Ding 021 259 0745
NZCA Annual Sports and Cultural Tournament 復活節運動大會	Easter 2025 in Dunedin Easter 2026 in Auckland	Emmie King 021 211 7441 graem88@xtra.co.nz
NZCA Canterbury Multi-Sports Programme 綜合運動訓練	Sunday	Emmie King 021 211 7441 graem88@xtra.co.nz
Pickleball 匹克球	Sunday 1:15pm to 3:15pm Russley Primary School, Cutts Road, Russley	Rhonda Ding 021 259 0745
Saturday Activities Mahjong, Table Tennis, Darts	Saturday 10:45am – 12:45pm	Rhonda Ding 021 259 0745
Tai Chi Class 太極班	Sunday 9:00am-10am	Marisa Yeung 021 112 6265, hopyick@xtra.co.nz

May 2025

MEMBERSHIP & CORRESPONDENCE 會員資格通信聯繫,請聯絡本會秘書

Please contact the Secretary NZCA (Canterbury Branch)

Email: nzcacanterbury@gmail.com

Postal address: 22 St Asaph Street, Christchurch.

Further information 或到網站,書面查詢

Website: canterbury.nzchinese.org.nz Membership forms, newsletters, updates are found here.

Facebook: facebook.com/CanterburyBranchNZCA



New Zealand Chinese Association (Canterbury Branch) Inc.

紐西蘭堅都布厘華聯支會

22 St Asaph Street, Christchurch Central, Christchurch 8011

Memb	ership A	pplicatio	n/Renewal	Form for 1	6 years an	d over	Annual 1	1 st Jan- 31	st Dec
Please	Print Clearly	,	Please add fu	ırther applicaı	nts on this for	m if at same add	lress		
Title Mr/Mrs/Miss Ms/Dr/Prof	Family Nar 英文姓氏	ne	First Name 英文名		Date of Birth 出生日期	Chinese Name 中文姓名	Membership Annual 會費 Fee \$15		Donations 捐款
1	Francis Atlanta		emelocation electricity.		Date of Dieth	Chinasa Mana	\$	\$	\$
2	Family Name		First Name		Date of Birth	Chinese Name	\$	\$	\$
3	Family Name		First Name		Date of Birth	Chinese Name	\$	\$	\$
	Family Name		First Name		Date of Birth	Chinese Name			
4	Family Name		First Name		Date of Birth	Chinese Name	\$	\$	\$
	r arriv rante		Elist Ivalina		Date of pillin	Totals	\$	\$	\$
:						İ			
Donatio Addres		nave Tax C	redit Claim Er	titlement.		Please Tick	☐ for rece	ipt	1
Auures	5	Street Numb	er	Street Name					
地址	Outouto		1		City		Post code		1
Contact Details Details 聯絡 Phone 1				Phone 2					
		E-mail addre	ess 1		E-mail address	2			
*Nomina	ator required	d if new ap	plicant	推薦人	**	*Nominator mu	st be an exis	sting member	
Nomina	tor's Name	Nominato	r						
Occupa	tion and brie	of history	Background						7
	Applicant								
PAYMEN	NT METHOD:	Cash or				Bank account 03			
with reference Surname, First name, Phone Numbers in particulars Please return all forms via post to address:- NZCA Canterbury 22 St Asaph Street, Christchurch Central, Christchurch 8011									
or E	mail comple	eted form to	:- nzcaca	nterbury@nzo	chinese.org.n	z			
Objecti	ves for mer	mbership	I/We volunte	er to supppor	t NZCA Cante	erbury in the follo	wing:		
Please Tick(✓) ☐ Chinese school ☐ Soci		☐ Social Ac	Activities/Events		☐ Fundraising				
☐ Translation		lation	□NZCA Sports Tournament			□YLC/LDC Programme			
□ Others Please Specify									
Prefere	nce for Rec			Please Tick(-		☐ E-mail	□ Post		
						ealand Chinese A		Canterbury	
	i/vve agree	to abide b	y the Rules of	the Associati	on on accepta	ance as a Memb	er/S.		
簽名	*Signed:					Date:			

端午節午餐

請攜同家人和朋友齊來參加於5月25日舉行端午節午餐,除了精美的菜餚還有應節的鹹粽,豆沙粽供應.

日期:5月25日星期日

時間:12pm

地點:本會所,22 St. Asaph Street

收費; 會員\$10.00, 非會員:\$20.00, 學生12至15歲: \$10.00

12歲以下歡迎捐贈無限感謝.

請於5月18日星期日回覆人數,以作預備食物.

RSVP: 電郵: nzcacanterbury@nzchinese.org.nz, 請填上姓名,人數參加, 和聯絡電話或 Marisa Yeung: 021 112 6265.

停車場 Hagley Community College (入口Stewart Street).

2025年週年大會

一年一度的週年大會於5月25日, 2 PM在本會所舉行.

議題: 議題第一項及第二項文件資料均在週年大會議程時派發.

- 1. 週年匯報
- 2. 上年度財務報告
- 3. 章程審查(2022年社團法要求重新註冊)
- 4. 一般業務

歡迎各位有效註冊會員參加,並表達任何有關事項.

中文課程

*第二學期由5月4日至6月29日 6月1日(King Birthday英皇生日),為公眾假期.

温馨提示逾期繳付會費

2025年度會費(由1月1日至12月31日), 請在週年大會5月25日前繳交,每位會員收費\$15.00,(16歲或以上),新加入會員,或已經不是會員再續約都另加\$5.00手續費. 請通過網上銀行支付帳戶NZCA Canterbury Inc 03-0802-0003908-03 無論是新,舊會員,請登記你的全名,及聯絡電話。會員申請表可查閱https://canterbury.nzchinese.org.nz/about-us/membership或聯絡秘書Rhonda Ding nzcacanterbury@nzchinese.org.nz

歷史書籍出售

由華人人頭稅歷史遺產信託委員會印刷書籍,現在本市出售, Rich Treasures in Alien Soil 寶藏在異鄉 \$50.00/本 Golden Enterprise 榮光基業 \$55.00/本 請聯絡Lois Yee 022 5647933

農曆新年巡遊

2025年是蛇年, 1月26日,於維多利亞廣場舉行基督城農曆新年巡遊, 有南島最長的龍表演, 多謝本會成員的支持參加.

新年聚餐

新年聚餐於2月2日舉行,多謝由Marisa, Wing, Jane, Cindy和一班義工準備了多款新年美食,有多個二百人參加,有些還是第一次來,除了美食外,還有新年的氣氛娛樂助興,如舞獅,中國舞,卡拉ok成員唱歌等.

新春嘉年華

一年一度的農曆新年活動,新春嘉年華在2月7日至8日 在維多利亞廣場舉行,有煙花,表演,燈籠,和食物攤位,而本會有參加食品攤位,出售小吃以作為本會維修籌集資金.並感謝以下各位義工們: Cindy Chan, Wing and Jane Gin, Peter and Jenny Yee, Karly Yee, Margaret Nicol, Marisa Yeung, Darett Lowe, Aki Tanaka, Emmie King, Jenny Wong Yee, Leon Yee, Stefanie Yee, Alison Yee and Fran Yee 的鼎力幫助.

同時感謝以下借出用具和捐贈食品:

Leon Yee: 借出廚房用具 Jenny Yee: 捐贈蛋捲出售

Janica Wong: 新鮮粟米出售

Eamon Joe: 借出貨車以供運送食物和用具感謝以上人士使我們有個成功的籌款活動.

青年領袖營

紐西蘭華聯會青年領袖營

2月2至7日在屋崙舉行,有六位成員出席,

Jared Chin(LDC 召集人/財務)

Emily Young (歷史介紹)

Alison Yee, Michelle Huang, Nadine King and Ruby Gallavan, 四人均為本會成員, 共計有37人參加此活動

<u>中文學校參觀</u>

在2月16日(星期日), 由中國總領事何穎女士, 副總領事許海遠先生, 領事Julia Zhu Yu 女士, 參觀中文學校, 並向同學們派發蛇年吉祥飾物, 成人會員贈送掛曆.

種族社區在國會舉行

2月17日(星期一)民族社區部長在國會大樓主持農曆新年活動, 有200多名社區領袖參加當日活動, 而華聯會各支會也有代表參加.

威靈頓聖公會有舞獅助興, K-Pop 舞蹈, 中國傳統阮琴和琵琶表演, 菲律賓舞蹈娛樂.

演講嘉賓有總理Chris Luxon盧克森, 種族社區部長Mark Mitchell,中國大使館參贊, Xie Young Jun, 馬來西亞高級專員Mazita Marzuki, 華聯總會主席Paul Chin, 而當晚主持人是國會議員Nancy Lu.

詳細資料請閱: https://www.ethniccommunities.govt.nz/news/lunar-new-year-celebrated-at-parliament/

* 復活節運動比賽成績和文化表演. 隊伍負責人員名單請閱英文版.

計聞

- *On Gloon Yee 余翁杏娟女士於3月1日在Essie Summers Retirement Village 逝世享年93歲, 是已故余壽南的妻子.
- *Adrienne Yee 余友仁太太於3月30日在Russley Village去世, 享年84歲.
- *Sylvia King 伍江瑞芬女士, 已故伍錫榮妻子, 於4月3日 在Bupa Bethesda Care Home去世, 享年85歲.

華聯會對以上三位女士的離世,向她們的家人致以深切哀悼及慰問.

鳴謝

- *特別多謝Derik Yee捐贈廚房用具,不銹鋼盤,餐碟, 玻璃杯等, 都很適宜用於慶祝活動.
- *感謝各義工們在2月23日出席在Jellie Park的兒童鐵人三項比賽活動,這是一項非常寶貴籌款活動,用於代表隊伍去參加復活節運動大會費用.